

DIN EN ISO 14982/A1

ICS 93.030

Einsprüche bis 2009-01-17
Vorgesehen als Änderung von
DIN EN ISO 14982:1998-09

Entwurf

**Land- und forstwirtschaftliche Maschinen –
Elektromagnetische Verträglichkeit –
Prüfverfahren und Bewertungskriterien (ISO 14982:1998);
Englische Fassung EN ISO 14982:1998/prA1:2008**

Agricultural and forestry machines –
Electromagnetic compatibility –
Test methods and acceptance criteria (ISO 14982:1998);
English version EN ISO 14982:1998/prA1:2008

Machines agricoles et forestières –
Compatibilité électromagnétique –
Méthodes d'essai et critères d'acceptation (ISO 14982:1998);
Version anglaise EN ISO 14982:1998/prA1:2008

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2008-10-27 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise als Datei per E-Mail an nam@din.de in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN, 60498 Frankfurt am Main, Postfach 71 08 64 (Hausanschrift: Lyoner Str. 18, 60528 Frankfurt am Main).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevante Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 8 Seiten

Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN

Beginn der Gültigkeit

Diese Norm gilt ab ... ¹⁾

Nationales Vorwort

Dieser Änderungs-Entwurf enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Er beinhaltet die Englische Fassung der vom Technischen Komitee 144 "Traktoren und land- und forstwirtschaftliche Maschinen — Sicherheit" des Europäischen Komitees für Normung (CEN) ausgearbeiteten Änderung A1:2008 zur EN ISO 14982:1998. Das Sekretariat wird von AFNOR, Frankreich, gehalten.

Die nationalen Interessen bei der Erarbeitung wurden vom Fachbereich Landtechnik des Normenausschusses Maschinenbau (NAM) im DIN wahrgenommen.

Diese Europäische Änderung konkretisiert zusammen mit der EN ISO 14982:1998 einschlägige Anforderungen von Anhang I der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG (gültig bis 31. Dezember 2009) sowie 2006/42/EG an erstmals im EWR in Verkehr land- und forstwirtschaftliche Maschinen, um den Nachweis der Übereinstimmung mit diesen Anforderungen zu erleichtern.

Ab dem Zeitpunkt ihrer Bezeichnung als Harmonisierte Norm im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften kann der Hersteller bei ihrer Anwendung davon ausgehen, dass er die von der Norm behandelten Anforderungen der Maschinenrichtlinie eingehalten hat (sogenannte Vermutungswirkung).

¹⁾ Wird bei Herausgabe als Norm festgelegt.

EUROPEAN STANDARD — *Entwurf* — **FINAL DRAFT**
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM
prEN ISO 14982

September 2008

ICS 33.100.01; 65.060.01

Will supersede EN ISO 14982:1998

English Version

**Agricultural and forestry machinery - Electromagnetic
compatibility - Test methods and acceptance criteria (ISO
14982:1998)**

Machines agricoles et forestières - Compatibilité
électromagnétique - Méthodes d'essai et critères
d'acceptation (ISO 14982:1998)

This draft European Standard is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 144.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2008 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved
worldwide for CEN national Members.

Ref. No. prEN ISO 14982:2008: E

AVA Documents
Document Sharing Hub